

VfB Homberg Saison 2013/2014
Spieltag 6 - Ausgabe 3



pcc stadion *Kurier*



VfB Homberg - Ratingen 04/19

Die schönsten Dachausbau - Ideen

Erleben Sie das herrliche Dachwohngefühl auf einer großzügigen Ausstellungsfläche von 200 m².



Sie finden eine Vielzahl von
Fenstertypen • Einbau-Ideen
Bedienungs- und Dekorationsmöglichkeiten.
Wir beraten Sie gern und beantworten Ihre Fragen
zu jedem Detail.



Lebensqualität ganz oben

J. Pentek GmbH • Ihr Ansprechpartner Heinz Zarth

Adolfstraße 6 • 47198 Duisburg (Homberg)
Tel. (0 20 66) 9 98 60 • Fax (0 20 66) 99 86 66
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 7.30 bis 17.00 Uhr

Hallo VfB - Fans,

zum Heimspiel gegen Ratingen 04/19 begrüße ich Sie herzlich im PCC-Stadion. Ein besonderer Willkommensgruß gilt unserem Gast aus Ratingen, dem Vorstand, den mitgereisten Fans, dem Schiedsrichterge-spann und den Vertretern der Presse.

Keine Frage, unsere 1:6-Auswärtsniederlage bei der U23 von Rot-Weiß Oberhausen war mehr als ernüchternd. Aber daß eine junge und neuformierte Mannschaft solche Rückschläge erleiden kann und wird, war der sportlichen Leitung vor Saisonbeginn bewußt und ist auch an dieser Stelle publiziert worden. Bei aller Enttäuschung wollen wir die Leistungen unseres Teams in den ersten vier Meisterschaftspartien nicht unter den Tisch fallen lassen, die Mannschaft hat ihrem Publikum viel Freude bereitet und will heute gegen den Tabellennachbarn Ratingen 04/19 an die ersten beiden Heimspiele anknüpfen.

Wir hoffen daher auf ein weiteres sehenswertes und spannendes Spiel - hoffentlich mit dem besseren Ausgang für den VfB Homberg.

Mit sportlichen Grüßen

Wolfgang Graf

Stellv. Vorsitzender des Vorstandes

Inhaltsverzeichnis

Seite 3:	Vorwort
Seite 4:	Der Trainer hat das Wort
Seite 5:	Rückblende
Seite 6:	Oberliga-Spielerstatistik
Seite 7:	Oberliga-Spielplan
Seite 8:	Oberliga-Tabelle und -Spieltag
Seite 9:	VfB-Telegramm
Seite 10:	Niederrheinpokal 2013/2014
Seite 11:	Bezirksliga-Spielplan
Seite 12:	Bezirksliga-Informationen
Seite 13:	Bezirksliga-Tabelle und -Spieltag
Seite 14:	Mannschaftsaufstellung „Heim“
Seite 15:	Mannschaftsaufstellung „Gast“
Seite 16:	Geburtstagswünsche
Seite 19:	Die nächsten Heimspiele
Seite 20:	10 Jahre PCC-Stadion
Seite 21:	Wegbeschreibungen Auswärtsspiele
Seite 23:	Jugend: Trainingszeiten und Trainer
Seite 25:	Spielerportrait
Seite 26:	VfB-Homberg-Gastronomie

Neuwagen • Gebrauchtwagen • EU-Fahrzeuge • Jahreswagen



Volkswagen Servicepartner
Autohaus Rheims



Im Meerfeld 82-86
47445 Moers-Repelen
Tel. (0 28 41) 760 01
Fax (0 28 41) 764 41
info@autohaus-rheims.de

- ☒ **Karosserie-Instandsetzungen**
- ☒ **Reparaturen aller KFZ**



www.autohaus-rheims.de

Berufs-, Schutz-
und Sicherheits-
kleidung
Persönliche
Schutzausrüstung



Keniastrasse 38



Kopfschutz



Körperschutz



Augenschutz



Handschutz



Gehörschutz



Fußschutz



Atemschutz

Alles aus einer Hand
von Kopf bis Fuß!

Tel.: 0203 / 34 00 42

Fax: 0203 / 34 00 19

Mail: info@meuthen-arbeitsschutz.de

JOHNEN UND BRÄHLER

Baugesellschaft mbH

HOCH-, TIEF-,
STAHLBETON-,
INDUSTRIEBAU

Ausführung sämtlicher Umbauten und Reparaturen

Lager und Büro:
Kaiserstraße 31
47198 Duisburg (Homberg)
Telefon 0 20 66 / 86 38
Telefax: 0 20 66 / 5 66 06

Der Trainer hat das Wort

Liebe VfB-Fans,

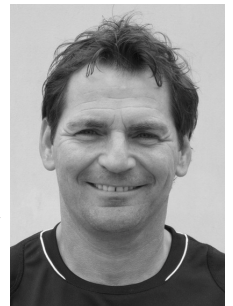
wir haben vor zwei Wochen gegen den SV Sonsbeck ein tolles Spiel abgeliefert, eine ähnlich starke Leistung hat die U23 von RW Oberhausen dann gegen uns gezeigt. Wir konnten uns an diesem Tag nicht richtig dagegen wehren, denn wir haben - bei allem Bemühen - viel zu viele Fehler gemacht. Daher geht das Ergebnis selbst in der Höhe in Ordnung, obwohl für uns mehr drin gewesen wäre, wenn wir zu Beginn eine unserer beiden „Hundertprozentigen“ genutzt hätten - stattdessen haben wir bei fast allen Gegentreffern mitgeholfen.

Im Sommer haben wir Spieler geholt, von denen wir überzeugt sind, die sich aber aus welchen Gründen auch immer bei ihren alten Vereinen nicht durchsetzen konnten, die aus der A-Jugend-Bundesliga nicht übernommen wurden, die länger verletzt waren - dementsprechend müssen wir noch Geduld haben. In Bösinghoven und in Oberhausen sind wir überflüssigerweise in Rückstand geraten und haben nach dem ersten gleich die nächsten Gegentreffer kassiert. Doch nach einem 0:1 hat man noch lange nicht verloren, wenn man konzentriert und geordnet weiterspielt, in solchen Situationen müssen unsere jungen Spieler cleverer werden. Erfreulich war, daß das Team trotz des deutlichen Rückstands nie aufgesteckt hat.

Heute kommt mit Ratingen 04/19 ein Gegner, der am Saisonende unter den ersten Fünf platziert sein will. Es ist eine erfahrene Mannschaft, die gut Fußball spielen kann und mit Chamdin Said - wie wir alle wissen - einen sehr guten Stürmer in ihren Reihen hat. Diese Partie wird zweifellos eine Herausforderung für uns.

Gefreut haben wir uns in Oberhausen über die vielen mitgereisten Homberger Fans. Offensichtlich haben wir uns mit den ersten Heimspielen einen gewissen Kredit erarbeitet, von dem wir leider einiges wieder hergegeben haben. Vor allem für unsere Zuschauer wollen wir daher heute ein richtig gutes Spiel gegen Ratingen 04/19 zeigen und damit Vorfreude auf die nächsten Aufgaben in Meisterschaft und Pokal wecken.

Ihr Günter Abel



Rückblende

Das Niederrhein-Derby gegen den **SV Sonsbeck** war eine klare Angelegenheit: Mit 4:0 behielten die drückend überlegenen Gelb-Schwarzen die Oberhand. Mann des Tages war Thomas Schlieter, der das 1:0 durch Almir Sogolj vorbereitete und nach Ecken von Tobias Schiek und Deniz Hotoglu per Kopf für den Endstand sorgte. Eric Holz traf nach einem sehenswerten Alleingang zum 2:0, die gelb-schwarze Defensive hatte alles im Griff. Nach dem Schlußpfiff gab es den verdienten Beifall der Fans, Gästetrainer Horst Riege sah einen Klassenunterschied zwischen den beiden Teams.

VfB Homberg: Henkel - Schiek, Schlieter, Giorri, Cuhaci - Kouam Kengne (65. Konarski), Holz, Kurt (81. Timm) - Nimptsch (74. Hotoglu), Sogolj, Adolf

Tore: 1:0 (39.) Sogolj, 2:0 (53.) Holz, 3:0 (71.) Schlieter, 4:0 (87.) Schlieter

Schiedsrichter: Jannis Hedwig (SF Niederwenigern)

Zuschauer: 350

Bei der Reserve von **Rot-Weiß Oberhausen** produzierte unser Team dagegen ein Fehlerfestival und war an allen sechs Gegentreffern beteiligt. Zwar hätte Jura Adolf nach Vorarbeit von Pascal Nimptsch das 0:1 erzielen können - die mitgereisten Homberger Fans jubelten schon, Adolf traf aber nur den RWO-Keeper -, Nimptsch selbst ließ beim Stand von 2:0 eine gute Kopfballgelegenheit aus - doch die Fehlerquote in Defensivbereich und Spielaufbau war zu hoch. So reichte es am Ende nur noch zum Ehrentreffer durch Deniz Hotoglu.

VfB Homberg: Henkel - Schiek, Schlieter, Giorri, Cuhaci - Kouam Kengne, Kurt (46. Hotoglu), Holz - Nimptsch (58. Erbay), Sogolj (73. Konarski), Adolf

Tore: 1:0 (24.) Kanoglu, 2:0 (30.) Zwikirsch, 3:0 (37.) Krystofiak, 4:0 (51.) Scheider, 5:0 (56.) Zwikirsch, 6:0 (80./FE) Dönmez, 6:1 (83.) Hotoglu

Schiedsrichter: Sebastian Lattberg (TB Heißen)

Zuschauer: 190



A.&B. Keßner
Schädlingsbekämpfung oHG

seit 1911

100 Jahre

Ihr TÜV-zertifizierter Partner im Bereich

- Schädlingsbekämpfung und -vorbeugung
- Taubenabwehr
- Holz- & Bautenschutz
- Schädlingsmanagement nach HACCP

Stets drücken wir dem VfB Homberg alle Daumen.

Margarethenstraße 47
47198 Duisburg

Telefon: 02066-8794
www.abkessner.de

Ihr Friseur in Duisburg
am Averdunkplatz 18



ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo. 10.00 - 18.00
Di. - Fr. 09.00 - 18.30
Sa. 08.00 - 15.00

Fon 02 03 - 2 71 92
www.friseur-udostenger.de

FRISEUR UDO STENGER
Duisburg

Schiffsausrüstung
Industriebedarf
Techn. Handel
Yachtzubehör



Qualität hat einen Namen:

WITTIG GmbH

Service hat eine Nummer:

02 03/9 32 73-0

! Testen Sie uns !

WITTIG GmbH
Max-Peters-Straße 13
D-47059 Duisburg

Telefon: 0203/9 32 73-0
Telefax: 0203/9 32 73-66
E-Mail: info@wi-du.de
Internet: www.wi-du.de

Schlüpen KG

Projektentwicklung

Gewerbe-, Industrie- und
Agrar-Immobilien

Postfach 14 20 48
47210 Duisburg

Mobil 0173-27 86 960
Telefon 0 21 51 - 325 82 79
Telefax 0 21 51 - 326 17 53



Spielerstatistik Oberliga-Saison 2013/2014

Spieler (Alter)	Spiele	Tore	Elfmeter	Gelbe Karten	Gelb-Rote Karten	Rote Karten	Einge- wechselt	Ausge- wechselt	Spiel- minuten
Schlieter, Thomas (32)	5	2	-/-	1	-	-	-	-	450
Holz, Eric (23)	5	1	-/-	1	-	-	-	-	450
Cuhaci, Oguzhan (22)	5	1	-/-	3	-	-	-	-	450
Giorri, Gianni (33)	5	-	-/-	2	-	-	-	-	450
Henkel, Kai (20)	5	-	-/-	1	-	-	-	-	450
Adolf, Jura (23)	5	3	-/-	-	-	-	-	1	449
Sogolj, Almir (29)	5	4	-/-	1	-	-	-	1	432
Schiek, Tobias (24)	5	-	-/-	-	-	-	1	1	360
Nimptsch, Pascal (20)	5	1	-/-	1	-	-	1	4	329
Konarski, Dennis (25)	5	-	-/-	1	-	-	3	2	179
Hotoglu, Deniz (23)	5	1	-/-	-	-	-	5	-	110
Erbay, Cengizhan (20)	4	-	-/-	1	-	-	1	1	281
Acar, Sunay (34)	3	-	-/-	2	-	-	-	2	223
Kouam Kengne, Simon (27)	2	-	-/-	-	-	-	-	1	154
Kurt, Alkan (19)	2	-	-/-	1	-	-	-	2	125
Timm, Janis (19)	2	-	-/-	-	-	-	2	-	43
Edu, Simon (31)	1	-	-/-	-	-	-	1	-	14
Kanzen, Pierre (19)	1	-	-/-	-	-	-	1	-	1
Petrovic, Ognjen (21)	-	-	-/-	-	-	-	-	-	-
Weigl, Dominik (25)	-	-	-/-	-	-	-	-	-	-
Cabras, Flavio (18)	-	-	-/-	-	-	-	-	-	-
Gutkowski, Philipp (19)	-	-	-/-	-	-	-	-	-	-
Jarzombek, Fabian (19)	-	-	-/-	-	-	-	-	-	-
Hopf, Henning (19)	-	-	-/-	-	-	-	-	-	-
Eigentore		0							
Gesamt		13		15	0	0			

Spielplan Oberliga-Niederrhein: Saison 2013/2014

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
VfB Homberg	1		21.03.	02.05.	09.03.	29.09.	30.03.	17.11.	01.09.	18.05.	4:0	15.12.	06.10.	27.10.	23.02.	22.09.	09.02.	4:1	03.11.	08.12.	13.04.
Wuppertaler SV	2	25.09.		02.10.	2:0	1:1	02.03.	06.04.	13.12.	20.10.	18.05.	03.11.	15.09.	1:1	08.12.	09.02.	17.11.	04.05.	26.03.	21.04.	16.03.
MSV Duisburg U23	3	10.11.	30.03.		23.03.	06.10.	13.04.	08.12.	22.09.	15.12.	01.09.	09.02.	27.10.	18.05.	09.03.	29.09.	23.02.	3:0	11.05.	3:0	27.04.
FC Kray	4	15.09.	02.02.	25.09.		2:1	16.02.	26.03.	18.05.	03.10.	04.05.	20.10.	2:0	08.12.	17.11.	1:1	03.11.	21.04.	16.03.	06.04.	02.03.
TuRU Düsseldorf	5	26.03.	23.02.	06.04.	09.02.		15.09.	20.10.	1:0	21.04.	08.12.	04.05.	16.03.	01.09.	15.12.	1:2	18.05.	17.11.	03.10.	03.11.	25.09.
Vfl Rhede	6	03.10.	01.09.	20.10.	4:4	09.03.		21.04.	09.02.	03.11.	14.12.	17.11.	25.09.	22.09.	0:3	23.02.	08.12.	18.05.	06.04.	04.05.	26.03.
SC Kapellen-Erft	7	11.05.	06.10.	25.05.	29.09.	13.04.	27.10.		23.03.	0:2	09.03.	0:1	27.04.	15.12.	22.09.	30.03.	01.09.	23.02.	01.12.	09.02.	10.11.
Ratingen 04/19	8	02.03.	13.10.	16.03.	01.12.	02.02.	3:0	25.09.		26.03.	03.11.	06.04.	16.02.	11.05.	04.05.	25.05.	21.04.	20.10.	15.09.	02.10.	4:1
SW Essen	9	01.12.	13.04.	0:2	30.03.	27.10.	27.04.	02.02.	29.09.		22.09.	23.02.	10.11.	09.02.	23.03.	06.10.	09.03.	01.09.	25.05.	3:1	11.05.
SV Sonsbeck	10	16.02.	01.12.	02.03.	10.11.	25.05.	3:2	15.09.	27.04.	16.03.		26.03.	02.02.	13.04.	27.10.	11.05.	06.04.	03.10.	4:1	25.09.	2:2
TV Jahn Hiesfeld	11	2:2	27.04.	1:0	13.04.	10.11.	11.05.	16.02.	06.10.	0:0	29.09.		01.12.	09.03.	30.03.	27.10.	23.03.	22.09.	02.02.	02.03.	25.05.
VfB Speldorf	12	06.04.	09.03.	21.04.	23.02.	22.09.	23.03.	03.11.	1:1	04.05.	2:1	18.05.		29.09.	09.02.	01.09.	15.12.	08.12.	20.10.	17.11.	03.10.
SF Baumberg	13	21.04.	16.02.	01.12.	25.05.	02.03.	16.03.	0:3	17.11.	1:1	20.10.	15.09.	26.03.		03.11.	02.02.	03.10.	25.09.	04.05.	2:4	06.04.
RW Oberhausen U23	14	6:1	25.05.	15.09.	11.05.	3:4	02.02.	16.03.	10.11.	25.09.	21.04.	03.10.	1:1	27.04.		01.12.	20.10.	06.04.	02.03.	26.03.	16.02.
SV Hönnepel-Nied.	15	16.03.	18.09.	26.03.	15.12.	16.02.	3:0	03.10.	08.12.	06.04.	17.11.	21.04.	02.03.	2:0	18.05.		04.05.	03.11.	25.09.	20.10.	15.09.
TuS 64 Bösinghoven	16	4:2	11.05.	2:4	27.04.	01.12.	25.05.	02.03.	25.10.	15.09.	06.10.	25.09.	1:0	30.03.	13.04.	10.11.		26.03.	16.02.	16.03.	02.02.
SV Uesdesheim	17	02.02.	10.11.	16.02.	27.10.	11.05.	01.12.	0:6	13.04.	02.03.	30.03.	16.03.	25.05.	23.03.	06.10.	27.04.	29.09.		1:2	15.09.	0:1
Rot-Weiss Essen II	18	27.04.	29.09.	17.11.	22.09.	30.03.	06.10.	18.05.	09.03.	08.12.	23.02.	2:1	13.04.	10.11.	01.09.	23.03.	1:1	09.02.		15.12.	27.10.
VfB 03 Hilden	19	25.05.	27.10.	02.02.	06.10.	27.04.	10.11.	1:1	30.03.	16.02.	23.03.	01.09.	11.05.	23.02.	29.09.	13.04.	22.09.	09.03.	4:1		01.12.
PSV Wesel-Lackhausen	20	20.10.	21.09.	03.11.	01.09.	23.03.	29.09.	04.05.	23.02.	17.11.	09.02.	08.12.	30.03.	06.10.	0:3	09.03.	1:4	15.12.	21.04.	18.05.	

Immer da, immer nah.

PROVINZIAL
 Die Versicherung der Sparkassen

Damit aus dem ruhigen Plätzchen kein Schleudersitz wird!

- Sofortige Zahlung der Rente
- Weltweiter Versicherungsschutz
- Eintrittsalter bis 75 Jahre

Am **16. Oktober 2013 um 18:30 Uhr** findet eine kostenlose Informationsveranstaltung im **Evangelischen Christophoruswerk e.V., Fürst-Bismark-Straße 44 in 47119 Duisburg**, statt.

Wir klären Sie ca. 1 Stunde über dieses wichtige Thema auf. Bitte melden Sie sich telefonisch in der Provinzial Geschäftsstelle unter 02066 55321, damit wir Ihnen einen Sitzplatz reservieren.



Geschäftsstellenleiter **Thomas Bungart**

Augustastrasse 107 • 47198 Duisburg • Telefon 02066 55321 • Fax 02066 10710

www.provinzial.com

Aktueller Tabellenstand

Oberliga Niederrhein 2013/14

Pl.	Verein	Sp.	G.	U.	V.	Tore	Diff.	Pkt.
1.	MSV Duisburg U23	5	4	0	1	12:4	8	12
2.	RW Oberhausen U23	5	3	1	1	16:6	10	10
3.	SV Hönnepel-Nied.	4	3	1	0	8:2	6	10
4.	TuS 64 Bösinghoven	5	3	1	1	12:8	4	10
5.	SW Essen	5	2	2	1	7:4	3	8
6.	FC Kray	5	2	2	1	9:8	1	8
7.	TV Jahn Hiesfeld	5	2	2	1	5:4	1	8
8.	SC Kapellen-Erft	5	2	1	2	10:4	6	7
9.	Ratingen 04/19	4	2	1	1	8:3	5	7
10.	VfB Homberg	5	2	1	2	13:13	0	7
11.	VfB 03 Hilden	5	2	1	2	10:10	0	7
12.	TuRU Düsseldorf	5	2	1	2	8:8	0	7
13.	SV Sonsbeck	5	2	1	2	10:11	-1	7
14.	Rot-Weiss Essen U23	5	2	1	2	7:11	-4	7
15.	Wuppertaler SV	3	1	2	0	4:2	2	5
16.	VfB Speldorf	5	1	2	2	4:6	-2	5
17.	PSV Wesel-Lackhausen	5	1	1	3	5:13	-8	4
18.	SF Baumberg	5	0	2	3	4:11	-7	2
19.	VfL Rhede	5	0	1	4	6:16	-10	1
20.	SV Uedesheim	5	0	0	5	2:16	-14	0

06. Spieltag 01.09.2013

So	MSV Duisburg U23	-	SV Sonsbeck	:
So	Rot-Weiss Essen U23	-	RW Oberhausen U23	:
So	VfB Homberg	-	Ratingen 04/19	:
So	PSV Wesel-Lackhausen	-	FC Kray	:
So	VfB Speldorf	-	SV Hönnepel-Nied.	:
So	VfL Rhede	-	Wuppertaler SV	:
So	TuRU Düsseldorf	-	SF Baumberg	:
So	VfB 03 Hilden	-	TV Jahn Hiesfeld	:
So	SW Essen	-	SV Uedesheim	:
So	SC Kapellen-Erft	-	TuS 64 Bösinghoven	:

07. Spieltag 15.09.2013

So	SF Baumberg	-	TV Jahn Hiesfeld	:
So	Ratingen 04/19	-	Rot-Weiss Essen U23	:
So	RW Oberhausen U23	-	MSV Duisburg U23	:
So	SV Sonsbeck	-	SC Kapellen-Erft	:
So	TuS 64 Bösinghoven	-	SW Essen	:
So	SV Uedesheim	-	VfB 03 Hilden	:
So	TuRU Düsseldorf	-	VfL Rhede	:
So	Wuppertaler SV	-	VfB Speldorf	:
So	SV Hönnepel-Nied.	-	PSV Wesel-Lackhausen	:
So	FC Kray	-	VfB Homberg	:



FENDEL CONSULT GMBH
Steuerberatungsgesellschaft

WIR STEUERNERN
IHREN ERFOLG!

Königstraße 16, 47198 Duisburg
Geschäftsführer:
Dipl.-Betw. Friedhelm Fendel, Stb.
Tel.: 0 20 66 / 46 890 0
Fax: 0 20 66 / 46 890 16
<http://www.fendel-consult.de>
E-Mail: kanzlei@fendel-consult.de

Augusta Grill

Döner Kebap

47198 Duisburg - Homberg

Augustastrasse 40

Tel.: 02066 - 13 37 9

Öffnungszeiten:

Mo. - Sa.: 11.30 - 23.00

So.: 12.00 - 23.00

Feiertage: 14.00 - 23.00

Inh. Etem Perk

Michael Haub

Malermeister · Betriebswirt des Handwerks
Fachkraft f. Schimmelbeseitigung Zertifiziert

Am Buchenberg 33 · 47198 Duisburg

☎ 0 20 66/3 00 56 · ☎ 0 20 66/3 82 59

✉ info@maler-haub.de

www.maler-haub.de

www.fachkraft-schimmelbeseitigung.de

+ VfB-Telegramm + VfB-Telegramm + VfB-Telegramm +

+ Wir suchen Verstärkung für unser ehrenamtlich tätiges **Rasenteam**. Wer dabei mithelfen möchte, die Spielfläche des PCC-Stadions in Schuß zu halten, meldet sich bitte bei unserem Platzwart Daniel Kontermann oder bei Abteilungsleiter Wolfgang Graf (Mobil: 0172-2530355).

+ In der Saison 2013/2014 stellt der VfB Homberg wieder eine **dritte Mannschaft**, die in der Kreisliga C überwiegend auf Zweit- und Drittvertretungen von Niederrhein-Vereinen trifft - nur der TV Kapellen tritt in dieser 16er-Liga mit seiner ersten Mannschaft an. Das erste Spiel der Gelb-Schwarzen ging zuhause gegen MSV Moers III trotz einer 1:0-Führung durch Sven Kamps 1:5 verloren, am vergangenen Donnerstag fand das erste Auswärtsspiel bei TuS Asterlagen II statt.

+ VfB-Oberliga-Kapitän und Führungsspieler **Sunay Acar**, der in unserer jungen Mannschaft kaum zu ersetzen ist, muß derzeit leider mit einem beidseitigen Leistenbruch pausieren, ansonsten ist das „VfB-Lazarett“ erfreulicherweise leer. Der in Bösinghoven angeschlagene **Cengizhan Erbay** war in Rheinhausen und in Oberhausen schon wieder am Ball.

+ Seit dieser Spielzeit ziehen **gelb-rote Karten** auch im Amateurbereich eine automatische Sperre von einem Spiel nach sich. Unsere Teams sind bislang von Hinausstellungen verschont geblieben, das kann so bleiben...

+ Die **Jugendmannschaften** in Niederrheinligen und Kreisleistungsklassen (U19 bis U14) nehmen den Spielbetrieb am übernächsten Wochenende auf, die jüngeren Jahrgänge müssen sich noch ein wenig gedulden.



Über den VfB Homberg wird bei Facebook diskutiert, besuchen Sie doch mal die Seite

VfB Homberg Forum.

Auch bei **Twitter** kann man uns folgen, sowohl unter „VfBHomberg“ als auch unter „VfBHomberg2“.

Niederrheinpokal 2013/2014

Der Pokal hat bekanntlich seine eigenen Gesetze, doch das Erstrundenspiel im Niederrheinpokal 2013/2014 entschied Oberligist VfB Homberg beim Kreisligisten VfL Rheinhausen ungefährdet für sich. Zwar hieß es am Ende auf dem gut bespielbaren Aschenplatz am Stadion Bergheim „nur“ 0:2, doch die höherklassigen Gäste, die ohne mehrere Stammspieler angetreten waren, liefen in keiner Phase des Spiels Gefahr, frühzeitig aus dem Wettbewerb auszuschneiden. Zwei starke Einzelaktionen führten zu den Toren: Deniz Hotoglu setzte sich am rechten Strafraumeck ge-



konnt durch und vollendete ins lange Eck. Almir Sogolj, der schon die Latte getroffen hatte, umkurvte Rheinhausens Keeper Mike Römer und schob den Ball ins leere Tor.

VfB Homberg: Weigl - Konarski, Kanzen, Hopf, Cuhaci - Holz - Kurt (70. Erbay), Timm (55. Sogolj), Adolf - Nimptsch (76. Schiek), Hotoglu

Tore: 0:1 (61.) Hotoglu, 0:2 (86.) Sogolj

Schiedsrichter: Jörg Jörissen (SSV Luisendorf)

Zuschauer: 200

In der zweiten Runde wartet nun Bezirksligist SSV Berghausen auf seiner Sportanlage in der Nähe der A59-Ausfahrt Richrath auf den VfB Homberg. Unsere Gastgeber aus dem Langenfelder Vorort haben in der ersten Runde den SC Waldniel zuhause 2:1 besiegt und sind den Gelb-Schwarzen nicht ganz unbekannt: Am 21.01.2012 endete ein Winterpausen-Testspiel 4:4, damals trafen Tobias Schiek, Simon Kouam Kengne, Tobias Schmitz und Almir Sogolj für die Gäste vom Rheindeich. Die Aufgabe ist sicher lösbar, auch wenn - siehe oben - der Pokal seine eigenen Gesetze hat...



Malteser Krankenhaus
St. Johannes-Stift

schnell und kompetent Hilfe leisten

Malteser Krankenhaus St. Johannes-Stift
Johannisstraße 21 • 47198 Duisburg
Telefon 02066 29-0
krankenhaus.duisburg-homberg@malteser.de
www.malteser-stjohannesstift.de

Malteser
...weil Nähe zählt.

REMONDIS®

**Egal was. Egal wann. Egal wo.
Entsorgung von A bis Z.**

> Kreislaufwirtschaft

Wir holen ab, was bei Ihnen anfällt:	■ Folien und Styropor
■ Abfälle zur Verwertung	■ Gewerbeabfälle
■ Akten- und Datenvernichtung	■ Grün- und Gartenabfälle
■ Altholz	■ Metallschrott
■ Bauschutt	■ Papier und Kartonagen
■ Elektro- und Haushaltsgeräte	■ Sperrmüll

Haben Sie Fragen? Wünschen Sie ein Angebot? Rufen Sie uns an!

REMONDIS GmbH & Co. KG, Region West, NL Duisburg-Oberhausen
Buschhausener Str. 144, 46049 Oberhausen, Telefon: 0208 81087-214
Fax: 0208 81087-241, info@remondis.de, www.remondis.de

Spielplan Bezirksliga: Saison 2013/2014

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
VfB Homberg II	1		26.03.	17.04.	18.10.	11.05.	0:2	25.05.	25.09.	01.12.	03.11.	06.04.	08.09.	21.04.	03.10.	16.03.	27.04.	02.03.	15.09.
SF Hamborn 07 II	2	29.09.		09.03.	01.09.	06.10.	01.05.	27.10.	11.05.	30.03.	22.09.	23.02.	13.04.	23.03.	13.10.	01.12.	18.05.	10.11.	27.04.
Meiderich 06/95	3	27.10.	15.09.		26.03.	10.11.	11.05.	01.12.	02.03.	01.05.	06.10.	25.09.	27.04.	13.04.	16.03.	1:4	30.03.	08.09.	25.05.
TuRa 88 Duisburg	4	13.04.	02.03.	29.09.		01.05.	01.12.	27.04.	3:1	27.10.	30.03.	16.03.	10.11.	06.10.	15.09.	25.05.	23.03.	11.05.	08.09.
SV Wanheim 1900	5	08.12.	06.04.	21.04.	03.11.		15.09.	02.03.	03.10.	18.05.	17.11.	17.04.	1:0	04.05.	20.10.	26.03.	13.10.	16.03.	25.09.
SGP Oberlohberg	6	23.02.	03.11.	08.12.	04.05.	09.03.		23.03.	17.04.	01.09.	18.05.	17.11.	22.09.	13.10.	21.04.	20.10.	29.09.	03.10.	06.04.
DJK Vierlinden	7	13.10.	17.04.	04.05.	17.11.	01.09.	25.09.		20.10.	23.02.	08.12.	21.04.	09.03.	18.05.	03.11.	06.04.	22.09.	26.03.	03.10.
SC Hertha Hamborn	8	23.03.	08.12.	01.09.	23.02.	30.03.	27.10.	13.04.		29.09.	09.03.	13.10.	06.10.	22.09.	18.05.	27.04.	01.12.	01.05.	10.11.
Glückauf Möllen	9	04.05.	03.10.	03.11.	17.04.	08.09.	02.03.	5:0	26.03.		21.04.	20.10.	25.05.	17.11.	06.04.	25.09.	11.05.	15.09.	16.03.
Mülheimer FC Vatang.	10	01.05.	16.03.	06.04.	03.10.	27.04.	08.09.	11.05.	15.09.	10.11.		26.03.	01.12.	27.10.	25.09.	02.03.	13.04.	25.05.	1:3
Genc Osman Duisburg	11	06.10.	4:0	23.03.	22.09.	27.10.	27.04.	10.11.	25.05.	13.04.	29.09.		01.05.	30.03.	02.03.	08.09.	09.03.	01.12.	11.05.
GSV Moers II	12	18.05.	20.10.	17.11.	21.04.	23.02.	16.03.	15.09.	06.04.	13.10.	04.05.	03.11.		08.12.	17.04.	03.10.	01.09.	25.09.	26.03.
VfL Repelen	13	10.11.	25.09.	20.10.	06.04.	01.12.	25.05.	08.09.	16.03.	27.04.	17.04.	03.10.	11.05.		26.03.	15.09.	01.05.	4:2	02.03.
FC Moers Meerfeld	14	30.03.	25.05.	22.09.	09.03.	13.04.	10.11.	01.05.	08.09.	06.10.	23.03.	31.08.	27.10.	29.09.		11.05.	23.02.	27.04.	01.12.
SV Budberg	15	22.09.	04.05.	23.02.	13.10.	29.09.	13.04.	06.10.	17.11.	23.03.	01.09.	18.05.	30.03.	09.03.	08.12.		10.11.	27.10.	01.05.
Borussia Veen	16	17.11.	08.09.	03.10.	25.09.	25.05.	26.03.	16.03.	04.05.	08.12.	20.10.	15.09.	02.03.	03.11.	2:3	21.04.		06.04.	17.04.
TuS Preußen Vluyn	17	01.09.	21.04.	18.05.	08.12.	22.09.	30.03.	29.09.	03.11.	09.03.	13.10.	04.05.	23.03.	23.02.	17.11.	17.04.	06.10.		20.10.
SV Sonsbeck II	18	09.03.	17.11.	13.10.	18.05.	23.03.	06.10.	30.03.	21.04.	22.09.	23.02.	08.12.	29.09.	01.09.	04.05.	03.11.	27.10.	13.04.	



**EDELSTAHL - ZENTRUM
DUISBURG**

HEINRICH BRÖKER GMBH

Schrauben u. Normteile - Bleche - Rohre - Winkel - Ketten
Drahtseile u. Zubehör - Kugelhähne - Fliegengitter
Scharniere - Beschläge - u.v.m.

! Alles ausschließlich aus Edelstahl !

47198 Duisburg (Homberg) Moerser Str. 29
Telefon (0 20 66) 5 60 98 Telefax (0 20 66) 1 39 74
Internet: <http://www.broeker.de> E-mail: broeker@broeker.de

**TOP-GEPFLEGT
Gebrauchtwagen**

**1/2 Jahreswagen
zu günstigen Preisen**

**KFZ-MEISTER-
WERKSTATT**

**AUTOLAND
KURT KUNC**



**DU-Rheinhausen
Krefelder Straße 276
Tel. 02065 / 6 17 88
Fax 02065 / 6 17 18**

marka Werbemittel - Tel. 0 20 65 / 6 36 41

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN

Gerhard Spitzer

Inhaber Martin Spitzer e. K.

47198 Duisburg (Homberg)

Hochfeldstraße 27

Telefon: 0 20 66 - 85 13

Mobil: 0171 - 51 72 25 0

Übernahme aller Bestattungsangelegenheiten
Erd- und Feuerbestattungen
Überführungen



Bezirksliga 2013/2014

Die Bezirksliga-Saison 2013/2014 hat begonnen, unsere zweite Mannschaft ist mit einer 0:2-Heimniederlage gegen die SGP Oberlohberg gestartet. Erster Spitzenreiter ist Glückauf Möllen, das die DJK Vierlinden mit 5:0 nach Hause schickte. Am Ende der Spielzeit müssen bekanntlich sieben der achtzehn teilnehmenden Teams in die Kreisliga A absteigen.

Die Vorbereitung der VfB-Reserve verlief alles andere als erfreulich, urlaubs- und ferienbedingt standen selten mehr als ein halbes Dutzend Spieler auf dem Trainingsplatz, mehrere Testspiele mußten abgesagt werden, weil keine komplette Mannschaft zur Verfügung stand. Viel konnte nicht einstudiert werden, es wird noch dauern, bis das Team eingespielt ist. Daher wundert es nicht, daß Trainer Markus Steinke mit dem Auftakt trotz der Niederlage zufrieden war: „Mir war wichtig zu sehen, wie wir uns präsentieren. Ich hätte vorher auch ein Debakel nicht ausschließen können. Aber da hat mich das Team positiv überrascht. Oberlohberg war eingespielter, aber wir haben stark gekämpft und gut dagegen gehalten. Darauf läßt sich aufbauen.“

Weiter geht es heute beim TuS Preußen Vluyn, der am ersten Spieltag dem VfL Repelen 2:4 unterlag. Zum nächsten Heimspiel erwartet man am kommenden Sonntag die Reserve des GSV Moers, diese Partie wird - wie einige andere Heimspiele auch - mit einer viertelstündigen Verspätung - also um 15.15 Uhr - angepfiffen. Denn vor unserer zweiten Mannschaft tritt häufig unsere „Dritte“ in der Kreisliga C an, deren Begegnungen beginnen um 13 Uhr.

Übrigens finden Sie im Internet weitere Informationen zu unserer zweiten Mannschaft auf deren eigener Homepage: www.vfb-homberg2.de.

The advertisement features a stylized, high-contrast illustration of a woman's face with voluminous, wavy hair. To the right of the illustration, the name 'michèle moden' is written in a large, elegant, cursive script. Below the name, the text 'Ihr Fachgeschäft in Sachen Mode in den Größen 34 bis 46' is written in a smaller, sans-serif font. At the bottom, the address 'Am Marktplatz 1 Duisburg-Hochheide' and the phone number 'Telefon (0 20 66) 3.77 44' are listed in the same sans-serif font.

michèle moden

Ihr Fachgeschäft
in Sachen Mode
in den Größen 34 bis 46

Am Marktplatz 1
Duisburg-Hochheide
Telefon (0 20 66) 3.77 44



Schönes für Raum und Fenster!

Alle Teba Produkte sind individuelle Maßanfertigungen.
Beratung, Verkauf und Service über Einrichter, Raum-
ausstatter, Heimtextil-Fachmärkte und Fachabteilungen
der Kaufhäuser.

Teba GmbH & Co. KG
Eisenbahnstraße 70
47198 Duisburg

www.teba.de

Tel.: 02066/2005-0 • Fax: 02066/2005-451 • info@teba.de

**Sanitär
Heizung
Solar**

**jörg meyer
meisterbetrieb**

**47198 Duisburg
Lindenstraße 77**

Tel. 0 20 66 / 3 10 28

Fax 0 20 66 / 3 39 28

Aktueller Tabellenstand Bezirksliga 2013/2014

Pl.	Verein	Sp.	G.	U.	V.	Tore	Diff.	Pkt.
01.	Glückauf Möllen	1	1	0	0	5:0	5	3
02.	Genc Osman Duisburg	1	1	0	0	4:0	4	3
03.	SV Budberg	1	1	0	0	4:1	3	3
04.	VfL Repelen	1	1	0	0	4:2	2	3
05.	TuRa 88 Duisburg	1	1	0	0	3:1	2	3
06.	SV Sonsbeck II	1	1	0	0	3:1	2	3
07.	SGP Oberlohberg	1	1	0	0	2:0	2	3
08.	FC Moers Meerfeld	1	1	0	0	3:2	1	3
09.	SV Wanheim 1900	1	1	0	0	1:0	1	3
10.	Borussia Veen	1	0	0	1	2:3	-1	0
11.	GSV Moers II	1	0	0	1	0:1	-1	0
12.	TuS Preußen Vluyn	1	0	0	1	2:4	-2	0
13.	SC Hertha Hamborn	1	0	0	1	1:3	-2	0
14.	Mülheimer FC Vatan.	1	0	0	1	1:3	-2	0
15.	VfB Homberg II	1	0	0	1	0:2	-2	0
16.	Meiderich 06/95	1	0	0	1	1:4	-3	0
17.	SF Hamborn 07 II	1	0	0	1	0:4	-4	0
18.	DJK Vierlinden	1	0	0	1	0:5	-5	0

02. Spieltag 01.09.2013

Sa	FC Moers-Meerfeld	-	SV Genc Osman	
So	GSV Moers II	-	Borussia Veen	
So	SC Hertha Hamborn	-	Meiderich 06/95	
So	SF Hamborn 07 II	-	TuRa 88 Duisburg	
So	SV Budberg	-	Mülheimer FC Vatan.	
So	SGP Oberlohberg	-	Glückauf Möllen	
So	DJK Vierlinden	-	SV Wanheim 1900	
So	TuS Preußen Vluyn	-	VfB Homberg II	
So	SV Sonsbeck II	-	VfL Repelen	

03. Spieltag 08.09.2013

So	Borussia Veen	-	SF Hamborn 07 II	
So	Glückauf Möllen	-	SV Wanheim 1900	
So	VfB Homberg II	-	GSV Moers II	
So	VfL Repelen	-	DJK Vierlinden	
So	Mülheimer FC Vatan.	-	SGP Oberlohberg	
So	Meiderich 06/95	-	TuS Preußen Vluyn	
So	TuRa 88 Duisburg	-	SV Sonsbeck II	
So	SV Genc Osman	-	SV Budberg	
So	FC Moers-Meerfeld	-	SC Hertha Hamborn	

KOMPETENZ IN KAROSSERIE & LACK

**RÜDIGER
HOLTkamp**
KAROSSERIE- & LACKIERZENTRUM



Überzeugende Qualität &
Erstklassiger Service



Hochstraße 64 · 47228 Duisburg-Rheinhausen
Telefon (0 20 65) 89 98 44 · Telefax (0 20 65) 8 19 78
www.ruediger-holtkamp.de · info@ruediger-holtkamp.de

Elektro Woch GmbH

Ausführung aller Elektroarbeiten
NOTDIENST



Luisenstraße 59 a
47198 Duisburg
elektro.woch@t-online.de

Tel. 0 20 66 / 3 73 03 (jun.)
Fax 0 20 66 / 38 02 66

Reha-Sport und Training

Proactiv

Physiotherapie

WIR MACHEN SIE FIT UND GESUND!

Klaus Jacobi
Waldstr. 148 • 47447 Moers
Tel. 0 28 41 / 36 91 10
www.physio-jacobi.de

- Physiotherapie
- Präventionskurse
- Trainingstherapie
- Rehasport

Ford

Duisburg -
präsentiert die

VfB Homberg

Dominik Weigl (TW)	1
Kai Henkel (TW)	25
Philipp Gutkowski (TW)	26
Thomas Schlieter	2
Gianni Giorri	3
Simon Kouam Kengne	4
Dennis Konarski	5
Cengizhan Erbay	6
Pascal Nimptsch	7
Fabian Jarzombek	8
Deniz Hotoglu	9
Oguzhan Cuhaci	10
Flavio Cabras	11
Eric Holz	13
Simon Edu	14
Alkan Kurt	15
Tobias Schiek	16
Pierre Kanzen	17
Almir Sogolj	18
Jura Adolf	19
Sunay Acar	20
Henning Hopf	21
Ognjen Petrovic	22
Janis Timm	23

Günter Abel (Trainer)

Volker Abel (Co-Trainer)

Stephan Rittmann (Co-Trainer)

Schneider

Homberg (02066 - 8720)

Mannschaftsaufstellungen

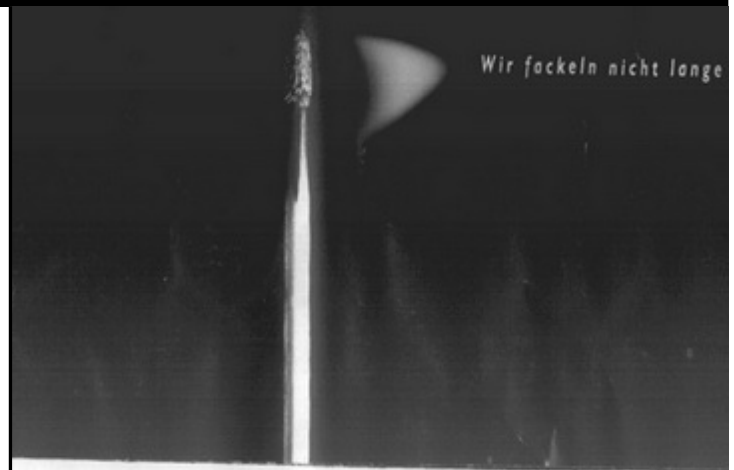
Ratingen 04/19

- 1 Marcel Grote (TW)
- 25 Alexander Pleß (TW)
- 2 Christoph Hub
- 3 Stefan Rott
- 4 Björn Rohpeter
- 5 Marin Bilobrk
- 6 Patrick Fiedorra
- 7 Sascha Meier
- 8 Yannic Melis
- 9 Pier Schulz
- 10 Daniel Rehag
- 11 Chamdin Said
- 12 Stefan Prengel
- 13 Dennis Ter Haar
- 14 Lukas Fedler
- 15 Jose Miguel Cervino Panero
- 16 Thilo von Schwamen
- 17 Ali Can Ilbay
- 20 Yusuf Keser
- 21 Kris Leipzig

Alfonso del Cueto (Trainer)

Klaus Böhs (Co-Trainer)

Christoph Hub (Co-Trainer)



utz gestmann

Elektroinstallation
Reparaturen · Lichttechnik
Duisburg - Homberg · Augustastr. 42
— ☎ 0 20 66 / 5 57 91 —

"In Sanitär- und Heizungsfragen
immer bei Manfred Kosub fragen."

Manfred Kosub

Gas-, Wasser-, Heizungs-, Klima- und Lüftungs-
meister

Klempnerei, San. Installationen

Gas-Installationen

Zentralheizungsanlagen

Wartungen

Kundendienst

47198 Duisburg (Homberg)

Ottostraße 67

Telefon (0 20 66) 9 90 30

Werkstatt: Eberhardstraße 2



Reicht Ihr Heizöl-vorrat?

Rufen Sie uns an!

Ihr Shell Markenpartner:

**Bischoff, Vliex & Schöngen,
Pfennings GmbH & Co. KG**
Wurmbenden 8
52070 Aachen
Tel.: 0241 / 559 38 00 oder
0800 / 919 94 35 (kostenfrei)
Internet: www.bvsp-energie.de



WETTELS

INDUSTRIEMONTAGEN



- Apparatebau
- Gerätebau
- Edelstahlverarbeitung
- Rohrleitungsbau
- Anlagenbau
- Maschinenbau
- Stahlbau



Wettels Industriemontagen GmbH
Ferdinand-Zeppelin-Str. 13
47445 Moers

Telefon (0 28 41) 88 66-0
Telefax (0 28 41) 88 66-198
www.wettels.de

Wir gratulieren unseren Mitgliedern zum Geburtstag

01.09. Jürgen Geismann	19.09. John Graham
01.09. Marc Hoffmeister	19.09. Dominik Weigl
02.09. Erna Caldenhoven	19.09. Ysen Buduri
02.09. Günter Fünders	20.09. Achim Leyendecker
03.09. Manfred Roth	20.09. Stephan Hellwig
03.09. Vanessa Riedl	20.09. Aaron Mertineit
04.09. Dirk Kühn	20.09. Sven Kamps
04.09. Marc Pflume	21.09. Vera Windschlägl
05.09. Frank Wichert	21.09. Andy Petrick
05.09. Sarah Krüger	21.09. Lirim Hamiti
05.09. Andrew Appiah	22.09. Karl-Heinz Cremerius
05.09. Elias Herbertz	22.09. Stefan Birker
07.09. Jens Lammert	22.09. Hikmet Yildirim
08.09. Ralf Sturm	23.09. Jürgen Gilles
08.09. Enrico Rypinski	23.09. Mark Falkenburg
08.09. Yannik Knobloch	23.09. Dirk Paschmann
09.09. Garip Kakiz	23.09. Lucas Henk Süßer
09.09. Nazande Dazkir	24.09. Udo Mix
09.09. Julia Marie Kretschmer	24.09. Thorsten Thiedge
10.09. Karl Burbach	24.09. Oliver Skirde
11.09. Sylvia Graf	24.09. Max Fendel
11.09. Marvin Schlagenhaft	24.09. Ognjen Petrovic
13.09. Helmut Bräcker	24.09. Alesandar Filipovic
13.09. Ediz Moustafa	25.09. Susan Esser
14.09. Lennard Stefan Birker	26.09. Julius Thiel
15.09. Tm Meyer	27.09. Hans-Jürgen Jansen
15.09. Klaus Lauff	27.09. Flavio Cabras
15.09. Florian Funck	28.09. Patrick Goralczyk
16.09. Peter Knobloch	29.09. Harald Wagner
16.09. Marion Spiess	29.09. Aileen Pfadler
16.09. Lukas Schombert	29.09. Oktay Tepe
17.09. Hasan Hisman	30.09. Rüdiger Frahm
17.09. Berdan Tensi	30.09. Jörg Strehle
18.09. Thorsten Bungert	30.09. Luan Schreiber

**Wir wünschen Euch
alles Gute
im neuen Lebensjahr**

AXEL SCHEPERS

Fliesen ■ Sanitär ■ Heizung
Planung • Beratung • Ausführung

Mobil: 0172 - 2 14 44 98

Tel.: 0 20 66 - 39 99 08

Fax: 0 20 66 - 39 99 07

Web: www.axel-schepers.de

Viktoriastraße 31 • 47198 Duisburg

Sport Palast

Wir leben Sport!



JAKO & Sport Palast



PRÄSENTIEREN DIE NEUE

ATTACK-PARTNER-KOLLEKTION DES

PRÄSENTATIONSJACKE +
HOSE

128-164 64,90 EUR
S-4XL 74,90 EUR

POLYESTERJACKE +
HOSE

104-164 39,90 EUR
S-4XL 49,95 EUR

ALLWETTERJACKE

116-164 29,95 EUR
S-3XL 34,95 EUR

COACHJACKE

128-164 69,95 EUR
S-3XL 79,95 EUR

POLO

140-164 23,95 EUR
S-4XL 28,95 EUR



T-SHIRT

116-164 17,95 EUR
S-4XL 22,95 EUR



SPORTTASCHE MIT
BODENFACH

Bambini 27,95€
Junior 32,95€
Senior 34,95€



SPORTTASCHE MIT SEITLICHEN
NASSFÄCHERN

Bambini 22,95€
Junior 27,95€
Senior 32,95€



RUCKSACK
19,95€



SCHUHBEUTEL
9,95€

KAMP-LINTFORT RINGSTRASSE 132 TEL.: 02842-913132

GUTSCHEIN

BEIM EINLÖSEN DES GUTSCHEINES ERHALTEN SIE **20% RABATT**
AUF DIE ATTACK-KOLLEKTION GÜLTIG BIS ZUM 30.06.2015



„Ich schütze aktiv die Umwelt – mit PartnerStrom Natur.“

Der Naturstrom der Stadtwerke Duisburg besteht aus 100 % Wasserkraft und ist garantiert CO₂- und atomstromfrei. Sichere und saubere Energie, die Sie nur rund einen Euro mehr im Monat* kostet und mit der Sie den Ausbau erneuerbarer Energien unterstützen. Zudem wird für jeden neuen Naturstrom-Kunden ein Baum gepflanzt. Weitere Infos unter der kostenlosen Service-Hotline 0800 1 39 39 39 oder unter www.stadtwerke-duisburg.de.

* 0,88 Euro/Monat bei einem 2-Personen-Haushalt mit 2.500 kWh Jahresverbrauch



Die nächsten Heimspiele im PCC - Stadion



VfB Homberg
vs
SV Hönnepel-Niedermörmter
Meisterschaftsspiel
Sonntag - 22.09.2013 - 15.00 Uhr



FCR 2001 Duisburg
vs
TSG 1899 Hoffenheim
Meisterschaftsspiel
Sonntag - 15.09.2013 - 14.00 Uhr

**Fleischerfachgeschäft +
Partyservice
Klaus Kother**

Rheinpreußenstraße 82
47198 Duisburg-Homberg
Telefon: 0 20 66 / 3 09 49
Telefax: 0 20 66 / 38 01 47



1 - 2 - 3

**Entrümpelungen -
Wohnungsaufösungen -
Handabbruch**



D. Weinem
Wanheimer Str. 59
47053 Duisburg
Tel: 0203-65796
02841-941555
Mobil: 0171-2701591
Fax: 02841-941557
Mail: weinem1@aol.com
www.1-2-3entruempelungen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

Glas Team Duisburg

in

Duisburg - Rheinhausen



02065-917756

10 Jahre PCC-Stadion

Am 07.09.2013 geht es rund: Der zehnte Geburtstag des PCC-Stadions wird mit einem umfangreichen Programm für unsere kleinen und großen Gäste gefeiert.

Die Frauen-Bundesligamannschaft des FCR Duisburg absolviert ein Training und steht dann - genau wie unser Oberliga-Team - für ein Fotoshooting zur Verfügung. Höhepunkt ist um 16 Uhr ein Fußballspiel zwischen der Hennes-Weisweiler-Elf und der Traditionsmannschaft des VfB Homberg.

Für die Kleinen werden eine Hüpfburg und eine Spielstraße aufgebaut, Clowns und Artisten des Circus Schnick-Schnack sorgen für Unterhaltung. Außerdem besteht für Kinder und Jugendliche die Möglichkeit, das „Fußball-Sportabzeichen“ oder das „Schnupper-Abzeichen“ (beide DFB-geprüft) zu erwerben.

Die Bauchredner-Show „Klaus & Willi“ sowie der Live-Auftritt der „Oldie-, Pop- und Rock'n Roll-Band“ „The Sneakers“ runden das Jubiläum ab.

Der Eintritt ist frei und die Preise an den Verpflegungsständen sind sehr günstig: Getränke gibt es für einen Euro, auch das reichhaltige Angebot an Speisen ist für kleines Geld zu haben. Um 11 Uhr geht es los.

• • • Apothekerin Natalie de Bruyn



ULMEN APOTHEKE



- Kosmetik
- Hilfsmittel
- Impfungen
- Mutter & Kind
- Blutwerte
- Blutdruck
- Diabetes
- Kompressions- & Stützstrümpfe
- Tiermedizin
- Reise
- Inkontinenz
- Bringservice

Wir beraten und versorgen Sie gerne!



Uttelsheimer Weg 48 • 47198 Duisburg-Homberg • www.ulmen-apotheke-duisburg.de • Tel (02066) 122 51



BÜRO-UND OBJEKT EINRICHTUNGEN

Die nächsten Auswärtsspiele:

SSV Berghausen, Sonntag, 08.09.2013, Anstoß 15:00 Uhr

Baumberger Straße 60, 40764 Langenfeld (57 km - ca. 40 Minuten)

Auf der A40 Richtung Essen bis zum Kreuz Kaiserberg fahren, dann die A3 bis zum Kreuz Hilden nehmen. Auf die A46 Richtung Düsseldorf-Süd und dann auf die A59 Richtung Leverkusen wechseln. An der Abfahrt „Richrath“ die Autobahn verlassen und rechts abbiegen, nach 300 Metern links abbiegen in die Baumberger Straße. Sportplatz und Parkgelegenheiten liegen nach 800 Metern auf der rechten Seite.

FC Kray, Sonntag, 15.09.2013, Anstoß 15:00 Uhr

KrayArena, Buderusstraße 20, 45307 Essen (33 km - ca. 30 Minuten)

Der A40 Richtung Essen / Dortmund bis zur Abfahrt Essen-Kray folgen und am Ende der Ausfahrt rechts abbiegen. Nach 350 Metern rechts einbiegen in die Kiwittstraße. Der Hintereingang der KrayArena befindet sich nach 150 Metern auf der rechten Seite. Einen zentralen Parkplatz gibt es nicht, nur den Straßenrand.



Ihr Team in Hochheide:



Ina Becker



Barbara Kenner



Carsten Paßen
-Geschäftsstellenleiter-

„Vertrauen und Nähe“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Freundlich - kompetent - VOR ORT !

Ehrenstr. 2, 47198 Duisburg
Telefon: 02841 143-0
www.volksbank-niederrhein.de



*Vertrauen
und Nähe*
**Volksbank
Niederrhein eG**

Die VfB-Jugendabteilung informiert:**Ansprechpartner und Trainingszeiten****Jugendvorstand**

Jugendleiter: Achim Hellfeier (02066 - 508898, Mobil 0163 - 6419161)
 Stellv. Jugendleiterin: Monika Schröder (02066 - 55629, Mobil 0163 - 1375446)

Team	Tag	Trainingszeit	Platz	Trainer (Tel.-Nr.)	(Co-) Trainer
A1 U19	Mo.	19.00 - 20.30	Kunstrasen	Jörg Ostwald (0176-20828866)	Sadi Kartal (0157-73165650)
	Mi.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
	Fr.	18.00 - 19.30	Kunstrasen		
A2	Mo.		Tennenplatz	entfällt	
	Mi.		Kunstrasen		
B1 U17	Mo.	17.30 - 19.00	Kunstrasen	Wolfgang Meyer (0152-24374308)	Cihan Gürdag (0173-5730530) Enzo Lo Vullo
	Mi.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
	Fr.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
B2	Mi.	18.00 - 19.30	Kunstrasen	Tobias Krick (0178-1457441)	
U16	Fr.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
C1 U15	Di.	17.30 - 19.00	Kunstrasen	Fatmir Bunjaku (0172-2135972)	Ali Tepe (0163-5426093)
	Do.	17.30 - 19.00	Tennenplatz		
	Fr.	18.00 - 19.30	Kunstrasen		
C2 U14	Di.	17.30 - 19.00	Kunstrasen	Sertac Dincer (0177-2419149)	Tolga Kurt (0177-9656291)
	Do.	17.30 - 19.00	Tennenplatz		
U13 Mädchen	Mo.	16.30 - 18.00	Tennenplatz	Frank Dirsén (02066 418496)	
	Do.	16.00 - 17.30	Kunstrasen		
D1 U13	Di.	17.30 - 19.00	Tennenplatz	Bodo Hilse (0163-7742502)	Hasan Sarac (0171-3355703)
	Do.	17.30 - 19.00	Kunstrasen		
D2 U12	Di.	17.30 - 19.00	Tennenplatz	Dirk Paschmann (0178-5341297)	Dennis Köhnen (0163-4294528)
	Do.	17.30 - 19.00	Kunstrasen		
D3 U12/2	Mo.	18.00 - 19.30	Tennenplatz	Stefan Horn (0173-2925892)	Michael Küpper (0175-9345142)
	Mi.	16.30 - 18.00	Kunstrasen		
E1 U11	Mi.	16.30 - 18.00	Tennenplatz	Jörg Stehle (0176-20532694)	Frank Jebavy (02066-467948)
	Fr.	16.30 - 18.00	Kunstrasen		
E2 U10	Mi.	16.30 - 18.00	Tennenplatz	Hasan Sarac (0171-3355703)	
	Fr.	16.30 - 18.00	Kunstrasen		
E3	Di.		Tennenplatz	entfällt	
	Fr.		Kunstrasen		
E4	Mo.		Tennenplatz	entfällt	
	Mi.		Kunstrasen		
F1	Di.	16.00 - 17.30	Kunstrasen	Volker Twardzik (0152-04809386)	Mustafa Karamalak (02066-3930558)
	Do.	16.00 - 17.30	Tennenplatz		
F2	Di.	16.00 - 17.30	Kunstrasen	Sven Pischke (02066-289498)	Peter Knobloch (02065-65000)
	Do.	16.00 - 17.30	Tennenplatz		
F3	Di.	16.00 - 17.30	Tennenplatz	Erfan Köten (0157-1313136)	
	Do.	16.00 - 17.30	Kunstrasen		
Bambini	Mo.	16.00 - 17.30	Kunstrasen	Frank Kellermann (0177-7281172)	

**Tischlerei
Brenzek**

Markus Brenzek
- Tischlermeister -

Sandstraße 84
Homberg-Hochheide

Tel: (02066) 3 86 48

Fax: (02066) 37 04 39

E-Mail:
tischlerei-brenzek@gmx.de
www.brenzek.de

• Maßanfertigung und
Montage von Holzbauteilen

• Küchenergänzungen

• Wand- und
Deckenverkleidungen

• Trockenbau

• Reparaturarbeiten



Bedachungen und Zimmerei GmbH

Tel. 0 28 41-9 55 35 30
www.piche-bedachungen.de



Westfalen Tankstelle Orhan

Rheindeichstraße 20
47198 Duisburg
Fon 02066 / 55488
Fax 02066 / 502616



Koloniestraße 119, • D-47057 Duisburg
☎ (0203) 352307 u. 352066, Telefax (0203) 361193

Zweirad-Tasche Fahrräder und Zubehör

Meisterbetrieb
Inh. G. Deutschbein

Augustastrasse 15
47198 Duisburg-Hbg.

Tel. (0 20 66) 77 07
Fax (0 20 66) 13 25 6

	Vertrieb & Montage Reparatur von Rolläden Verkauf von Vorbauelementen.	Erich Oelschner Asberger Str. 53 47198 Duisburg
		Telefon & Fax 02066 • 3 44 39
		Mobil 0179 • 12 48 505

ME Peltz

Schulstraße 12
47198 Duisburg-Homberg
Telefon. 0 20 66 / 87 89

Seit 1872 in Familienbesitz
Altestes Unternehmen am Platze.

Bestattungen
SIMON Inh. Edi Heiß

- Wir sind immer für Sie erreichbar -

- Erd-, Feuer und Seebestattungen.
- Eriedigung aller Formalitäten.
- Überführungen im In- und Ausland.
- Bestattungs - Vorsorgeberatung.

Wanheimer Straße 289
Tel. 0203 / 77 04 21

47055 Duisburg - Wanheimerort

Michael Wißing
Dipl.-Ing. (FH) BDB

Sittardsberger Allee 15
47249 Duisburg

Telefon 0203 / 80 72 106
Fax 0203 / 80 72 107

wissing@architekturbuero-wissing.de
www.architekturbuero-wissing.de

MEISTERBETRIEB
Thomas
ARX
Sanitär und Heizung

Ruhrorter Straße 1-3
47198 Duisburg-Homberg
Telefon: 02066-398394
Mail: kontakt@der-marx.de



Spielersteckbrief:

Dennis Konarski



Persönliches:

Geboren am: 25.05.1988
Größe: 1,87 m
Familienstand: ledig
Wohnort: Gelsenkirchen
Beruf: Heilerzieher
Hobbies: Fußball, Poker, Freunde, Freundin

Fußballerisches:

Rückennummer: 5
Position: Verteidiger (innen, rechts)
Beim VfB Homberg seit: 2011
Frühere Vereine: RW Essen, SG Wattenscheid 09
Westfalia Herne, Rot-Weiß Oberhausen

Redaktionelles:

Im dritten Jahr trägt Dennis Konarski das Trikot des VfB Homberg und hat sich längst - zunächst in der NRW-Liga, mittlerweile in der Oberliga Niederrhein - Respekt und Sympathien der VfB-Fans erspielt und erkämpft. Angefangen hat er als feste Größe auf der Innenverteidiger-Position, mittlerweile kämpft er um einen Stammplatz auf der rechten Abwehrseite. Dort kommen ihm neben Schnelligkeit und Zweikampfstärke auch seine Offensivfähigkeiten zugute, durch schnelles Umschalten und energische Vorstöße leitet er immer wieder vielversprechende Angriffe ein. Egal, wo der Trainer ihn hinstellt: Auf „Blitz“ ist Verlaß.

Tipp für das heutige Heimspiel:

VfB Homberg - Ratingen 04/19 1:0

HONDA
The Power of Dreams

Sieger in der Kategorie „Kompakt SUV“.

Zufriedenheit serienmäßig.

CR-V

ab **22.990,- €***

Jetzt ist es amtlich: Honda CR-V Fahrer sind laut J.D. Power und Associate Kundenzufriedenheitsstudie 2013*, Kategorie „Kompakt SUV“, die zufriedensten. Werden Sie einer davon. Am besten bei einer Probefahrt.



Kraftstoffverbrauch in l/100 km: Innerorts 10,1-6,5; außerorts 6,5-5,1; kombiniert 7,7-5,6. CO₂-Emission in g/km: 180-149. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG).



AUTO BILD ALLRAD
Ausgabe 05/13: Wahl zum
„Allrad Auto des Jahres“,
Kategorie „Geländewagen
und SUV bis 25.000 €“.

HONDA
Hugo Schneider GmbH
Honda-Vertragshändler

47443 Moers • Franz-Haniel-Straße 3
Tel.: 0 28 41/80 92 0 • Fax: 0 28 41/58 94 7
47623 Kevelaer • Gewerbering 62
Tel.: 0 28 32/38 75 • Fax: 0 28 32/38 59

e-mail: info@honda-schneider.de • www.honda-schneider.de

Unverbindliche Preisempfehlung von Honda Deutschland für den CR-V 2.0 i-VTEC® 2WD S. Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,9; außerorts 6,2; kombiniert 7,2. CO₂-Emission in g/km: 168. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.) Bei allen teilnehmenden Händlern. Abbildung zeigt Sonderausstattung.
Der Honda CR-V erreichte die Höchstpunktzahl in der aktuellen Kundenzufriedenheitsstudie (Deutschland, 2013) von J.D. Power and Associates 2013 Germany Vehicle Ownership Satisfaction Study (SM) im Segment der Compact SUVs. Für diese Studie wurden 17.937 Fahrzeughalter von 13 unterschiedlichen Modellen über den Zufriedenheitsgrad mit ihrem 2 Jahre alten Auto befragt. Die Studienergebnisse basieren auf Erfahrungen und Wahrnehmung der Kunden im Betrachtungszeitraum Januar bis März 2013. Ihre persönlichen Erfahrungen können variieren. Nähere Informationen erhalten Sie unter: www.jdpower.com.

... wir machen das schon!

Kaesbach & Krull

Fenster Türen Rollläden Reparaturen

Moerser Straße 49
47198 Duisburg-Homberg

Tel. 0 20 66-50 26 70
Fax 0 20 66-50 26 72



Internet: www.kaesbach-krull.de

Nather

GETRÄNKE

Getränkhandel Nather GmbH

Asberger Straße 71a

47198 Duisburg

Tel: 02066 - 31449

Getränkegroßhandel für Gastronomie
und Getränkemarkt/Einzelhandel.
Verleih von Ausschankwagen und Zapfanlagen.

Nather

GETRÄNKE

Internet: www.nather-gmbh.de

VfB-Homberg-Gastronomie



Bei Heimspielen und während des Trainingsbetriebs an Nachmittagen und Abenden ist selbstverständlich unsere Vereinsgaststätte in der Tribüne des PCC-Stadions geöffnet - aber das ist längst nicht alles: Denn für Veranstaltungen jeglicher Art - Familienfeste ebenso wie Firmenfeiern - können die Gaststätte und der Festsaal im ersten Stock gemietet werden. Der VfB Homberg stellt das Personal und sorgt für die Getränke, Speisen können selbst organisiert werden, wir sorgen bei Interesse aber

auch gerne für ein passendes Buffet. Interessenten bekommen weitere Informationen bei unserem Theken-Team oder telefonisch bei Holger Bensch unter der Rufnummer 02066 - 8683.

Dieses Angebot richtet sich natürlich auch an Nicht-Vereinsmitglieder.

Übrigens: Bei uns kann man ungestört bis zum Abwinken feiern - es gibt beispielsweise keine Nachbarn, die sich in welcher Form auch immer belästigt fühlen könnten. Parkplätze sind reichlich vorhanden, die Autos können gerne auch bis zum nächsten Tag stehen bleiben...



Impressum:

Verantwortlich für Inhalt und Gestaltung des VfB Homberg StadionKuriere:

Thomas Bungart, Wolfgang Graf, Peter J. Großheimann, Frank Hildebrandt, Werner Paschmann, Manfred Roth

Redaktionsschluß: 28.08.2013



Doppeljubiläum

20 Jahre PCC und 10 Jahre PCC-Stadion.

Im Sport wie im Alltag – ohne Einsatz kein Erfolg!

Investieren Sie in wachsende Märkte – in Chemie, Energie und Logistik. PCC ist Ihr zuverlässiger Partner für erfolgreiche Wertpapiere. Vertrauen Sie unserer langjährigen Erfahrung. Zeichnen Sie die neue Unternehmensanleihe der PCC SE und genießen Sie Ihre Rendite.



PCC-WERTPAPIERE SEIT 1998

7,00% p.a.

PCC SE Inhaber-Teilschuldverschreibung
ISIN/WKN: DE000A1TM979/A1TM97

- Festzinssatz: 7,00 % p.a.
- Kaufkurs: 100 % (freibleibend)
- Rückzahlungskurs: 100 %
- Mindestanlage: 5.000 €
- Stückelung: 1.000 €
- Börsennotierung: Freiverkehr Frankfurt
- Keine Bearbeitungsgebühr bei Direktkauf über PCC

Fälligkeit: 1. April 2018
Quartalsweise Zinszahlung!



Den veröffentlichten Basisprospekt inklusive etwaiger Nachträge und die emissionspezifischen Informationen können Sie unverbindlich telefonisch oder per E-Mail anfordern. Im Internet stehen Ihnen diese Unterlagen als Download zur Verfügung.

Tel. 020 66 / 90 80 90 • direktinvest@pcc.eu

Erfahren Sie mehr über die PCC-Gruppe unter: www.pcc.eu

www.pcc-direktinvest.eu

PCC SE, Bereich Direktinvest, Baumstr. 42, 47198 Duisburg



Im Zusammenspiel mit uns bekommen Sie manches besser in den Griff.



Einer für alle, alle für einen. Teamgeist und mannschaftliche Geschlossenheit gehören beim Fußball wie bei anderen Sportarten zu den Erfolgsvoraussetzungen. Und damit haben Sie auch rund ums Geld beste Chancen für erfolgreiches Engagement. Zusammen mit uns bekommen Sie Ihre finanziellen Ziele noch besser in den Griff. Bringen Sie jetzt uns ins Spiel. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**